

# INSTRUCTION SHEET

## Easy-Set 3 Dial Timer Instructions

### INTRODUCTION

We are pleased you have chosen the Easy-Set 3 Electronic Water Timer, model 5930. This unit utilizes the most sophisticated technology bringing you years of low maintenance, worry-free lawn and garden watering.

*Important:* Read all instructions before inserting batteries. Be sure to save these instructions for future reference.

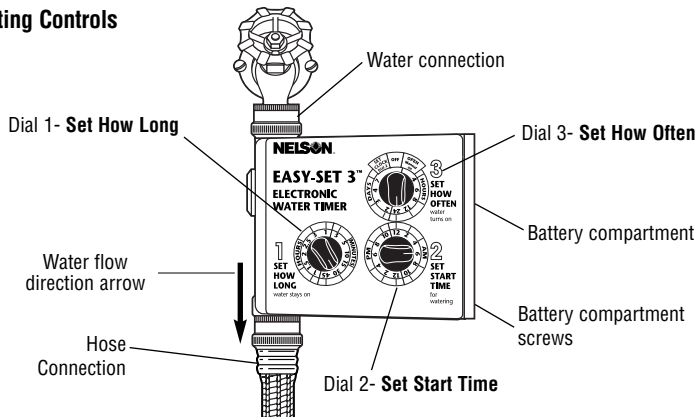
If you have any questions regarding your new electronic water timer, please call our Consumer Service Hotline 800-NELSON8 (inside USA) or 309-690-2200 (outside USA).

### Important Safety Information

- Warning:* This timer is not intended for use inside buildings. For outdoor residential watering applications only, not intended for professional watering applications.
- Use fabric reinforced hoses only — damaged or cracked hoses should not be used.
- This timer should not be used in damp pits or under the earth's surface.
- Check connections regularly for a tight seal.
- When using for the first time, observe the progress of the program for one week to ensure the unit is operating properly.
- Before a long absence, such as a vacation, insert new batteries and test your program.
- Store in frost-free environment after draining all water and removing batteries.
- Use 2 C-size alkaline batteries only. Do not use rechargeable batteries.
- Always install unit with water flow in the direction of the flow arrow on the unit.
- Install new batteries at the start of the watering season.

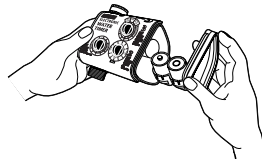
**Caution:** Detach timer from spigot during freezing weather. Do not use with water exceeding 100°F (38°C) or with pressures exceeding 125 PSI. Avoid pulling or tugging on the hose as damage to the timer may result.

### Operating Controls



### Inserting and Replacing Batteries

- Use only 2 C-size alkaline batteries only. Do not use rechargeable batteries.
- Before every battery change, shut off water at spigot and remove timer from spigot and hose.
- Remove the two battery compartment screws.
- Pull the battery compartment from the unit.
- Insert the C-size batteries according to the (+) (-) markings on the battery compartment.
- Place the battery compartment back into the unit and reinstall the screws.



### OPERATING INSTRUCTIONS

Your timer has three dials:

**Dial 1 - Set How Long** controls the duration that the water will run.

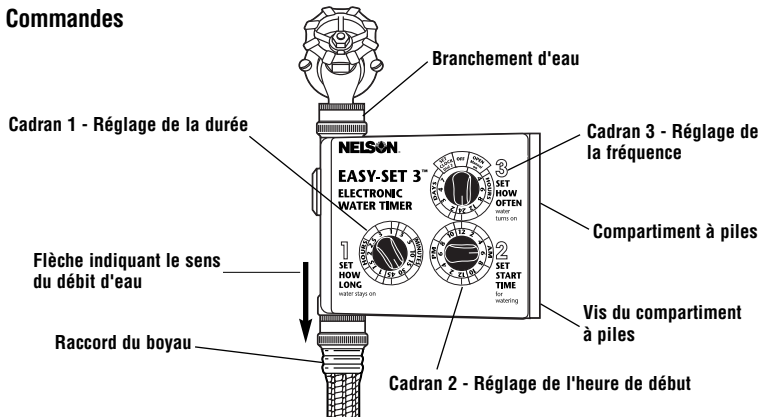
**Dial 2 - Set Start Time** controls when the timer will start watering and functions as a clock when setting the current time of day.

**Dial 3 - Set How Often** controls watering frequency. Dial 3 also controls the SET CLOCK, OFF, and OPEN MANUAL ON functions.

*Note:* The EasySet 3 has a built-in delay of 4 seconds before activating any new dial settings. This should allow you plenty of time to change dial settings.

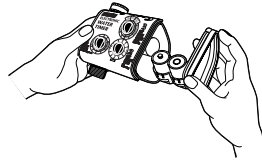


### Commandes



### Montage et remplacement des piles

- N'utiliser que 2 piles alcalines de taille C (LR14). Ne pas utiliser de piles rechargeables.
- Avant de remplacer les piles, couper l'eau au robinet et démonter la minuterie du robinet et du boyau.
- Retirer les vis du compartiment de piles.
- Retirer le compartiment des piles de l'appareil.
- Monter les piles C en respectant les polarités + et - indiquées sur le compartiment des piles.
- Replacer le compartiment des piles dans l'appareil et remonter les vis.



### MODE D'EMPLOI

La minuterie est dotée de trois cadrans:

**Cadran 1 - Réglage de la durée** commande la durée pendant laquelle l'eau coulera.

**Cadran 2 - Réglage de l'heure de début** commande le moment où la minuterie commencera l'arrosage et sert d'horloge permettant de régler l'heure.

**Cadran 3 - Réglage de la fréquence** commande la fréquence d'arrosage. Le cadran 3 commande aussi les fonctions de RÉGLAGE DE L'HORLOGE (SET CLOCK), d'ARRÊT (OFF) et d'OUVERT SUR LE MODE MANUEL (OPEN MANUAL ON).

*Remarque:* La minuterie EASYSET 3 a un délai incorporé de 4 secondes avant l'activation de toute nouvelle configuration des cadrans. Cela laisse en principe suffisamment de temps pour modifier la configuration des cadrans.

### Please follow these steps to properly program your timer:

#### Set clock to current time of day

- Turn Dial 3- **Set How Often** to the SET CLOCK position.
- Rotate Dial 2- **Set Start Time** to the nearest hour. Your choices are 12AM, 2AM, 4AM, 6AM, 8AM, 10AM, 12PM, 2PM, 4PM, 6PM, 8PM, 10PM. For precise timing wait until the current time is at exactly one of the above choices.
- Set Dial 3- **Set How Often** to the OFF position. The timer's clock is now set.

#### Setting your watering program

**Dial 1 - Set How Long.** Select the length of time you want the water to run by turning Dial 1- **Set How Long** to any position between 1 minute and 3 hours. Your choices are 1, 3, 5, 10, 15, 30, 45 minutes or 1, 1.5, 2, 2.5, 3 hours. Leave Dial 1 at this setting and the timer will water for the length of time you have selected.

**Dial 2 - Set Start Time.** Select the time you want to begin watering by rotating Dial 2- **Set Start Time.** Your choices are 12AM, 2AM, 4AM, 6AM, 8AM, 10AM, 12PM, 2PM, 4PM, 6PM, 8PM, 10PM. Leave Dial 2 at that selection. The timer will begin watering at the time selected.

**Dial 3 - Set How Often.** Select how often the water turns on by rotating Dial 3- **Set How Often** to the desired interval. Your choices are; every 4, 6, 8, 12, 24 hours or 2, 3, 4, 7 days. Once you have made your selection leave Dial 3 at this position.

Your timer is now programmed and ready for operation. Connect the timer to your outdoor water spigot, connect the hose and position your sprinkler. Be sure to check all connections before turning on the water pressure.

#### Shutting the timer OFF

To stop the timer from running, turn Dial 3- **Set How Often** to the OFF position.

#### Changing the settings

Your watering program can be easily modified at anytime. Simply change one or more of the dial positions to modify the program. *Note:* The EasySet 3 has a built-in delay of 4 seconds before activating any new dial settings.

### MANUAL OPERATION

You may operate your timer manually at any time. Please follow these steps for manual operation.

**Rotate Dial 1- Set How Long** to the amount of time you want to water.

**Rotate Dial 3- Set How Often** to OPEN MANUAL ON.

The timer will now run for the time you have selected, then shut off. There will be no programmed watering or further operation. To operate the timer manually again, rotate Dial 3- **Set How Often** to the OFF position, wait at least 4 seconds, then turn back to OPEN MANUAL ON.

### Procéder comme suit pour programmer adéquatement la minuterie:

#### Régler l'horloge sur l'heure

- Actionner le cadran 3 - **Régler la fréquence** sur la position RÉGLAGE DE L'HORLOGE.
- Actionner le cadran 2 - **Régler l'heure de début** sur l'heure la plus proche. Les choix disponibles sont Minuit, 2h, 4h, 6h, 8h, 10h, 12h 14h, 16h, 18h, 20h et 22h. Pour une synchronisation précise, attendre que l'heure corresponde à l'un des choix ci-dessus.
- Régler le cadran 3 - **Régler la fréquence** sur la position d'ARRÊT (OFF). L'horloge de la minuterie est désormais configurée

#### Configuration du programme d'arrosage

**Cadran 1 - Réglage de la durée.** Sélectionner la durée pendant laquelle on souhaite arroser en mettant le Cadran 1 - **Réglage de la durée** sur n'importe quelle position entre 1 minute et 3 heures. On a le choix entre 1, 3, 5, 10, 15, 30 ou 45 minutes ou 1 heure, 1-1/2 heure, 2 heures, 2-1/2 heures ou 3 heures. Laisser le Cadran 1 sur ce réglage et la minuterie arrosera pendant la durée sélectionnée.

**Cadran 2 - Réglage de l'heure de début.** Sélectionner l'heure à laquelle on souhaite commencer à arroser en actionnant le Cadran 2 - **Réglage de l'heure.** On a le choix entre Minuit, 2 h, 4h, 6 h, 8 h, 10 h, 12 h 14 h, 16 h, 18h, 20h et 22h. Laisser le Cadran 2 sur cette sélection. La minuterie commencera à arroser à l'heure choisie.

**Cadran 3 - Réglage de la fréquence.** Sélectionner la fréquence avec laquelle l'eau se met à couler en mettant le Cadran 3 - **Réglage de la fréquence** sur l'intervalle désiré. On a le choix entre 4, 6, 8, 12, 14 heures ou 2, 3, 4, 7 jours. Une fois qu'on a fait son choix, laisser le Cadran 3 dans cette position.

La minuterie est maintenant programmée et prête à être mise en service. Raccorder la minuterie au robinet d'eau extérieur, raccorder le boyau et positionner l'asperseur. Vérifier tous les raccordements avant d'ouvrir l'eau.

#### Arrêt de la minuterie

Pour arrêter la minuterie, mettre le Cadran 3 – **Réglage de la fréquence** sur **ARRÊT** (OFF).

#### Changement de la configuration

Il est facile de modifier à volonté le programme d'arrosage. Il suffit de changer les positions des cadrans pour modifier le programme. Remarque: La minuterie EasySet 3 est dotée d'un dispositif de retard incorporé de 4 secondes avant l'activation de toute nouvelle configuration de cadran.

### FONCTIONNEMENT MANUEL

Il est possible de faire fonctionner la minuterie manuellement à tout moment. On procédera comme suit pour faire fonctionner la minuterie manuellement.

**Actionner le Cadran 1 – Réglage de la durée** et mettre sur la durée d'arrosage souhaitée.

**Actionner le Cadran 3 – Réglage de la fréquence** et le mettre sur OPEN MANUAL ON.

La minuterie fonctionnera pendant la durée sélectionnée, puis s'arrêtera. Il n'y aura plus ni activité programmée ni aucune autre. Pour faire fonctionner la minuterie manuellement à nouveau, mettre le Cadran 3 – **Réglage de la fréquence** sur la position d'arrêt (OFF), attendre 4 secondes, puis revenir sur OUVERT SUR LE MODE

To return to automatic watering, turn Dial 3- **Set How Often** to the previous time selection. The timer will finish the manual operation and then return to automatic operation.

#### To reset and clear programs

To Reset your unit, turn Dial 3- **Set How Often** to the SET CLOCK position. This will clear any stored settings or previous programs. You must reset the current time (see Set clock to current time of day) and select a new program (see Setting your watering program).

Trouble Shooting Guide		
Problem	Probable Cause	Remedy
No watering operation	Dead or weak batteries	Replace batteries
No manual operation	Dead or weak batteries	Replace batteries
Watering at wrong time	Incorrect time set	Set clock
Faucet connection leaks	Missing or damaged hose washer	Install new washer

If you still have problems, call our toll free number 1-800-NELSON8 any weekday, from 8:00 AM to 5:00 PM Central time. Be sure to have your timer with you when you call.

### Nelson Warranty

Electronic products are warranted for two (2) years. In the event of such defects, Nelson will repair or replace, at its option, the product or the defective part.

This warranty does not extend to damage to a Nelson product or part resulting from accident, misuse, alteration, neglect, abuse, improper installation or normal wear and tear to the exterior appearance and color. This warranty extends only to the original use of the Nelson product.

If a defect arises in a Nelson product or part within the warranty period, contact your Nelson Retailer, Distributor, or L.R. Nelson Corporation.

Nelson may, at its option require the product or part to be returned to a Nelson service point or your retailer or distributor. Nelson will determine whether the claimed defect is covered by the warranty.

If coverage is found, the product will be repaired or replaced. Please allow 4-6 weeks for completion of repairs or replacement and return of the product or part. If a product or part is replaced, the replacement is warranted only for the remainder of the original or part warranty period.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from state to state. L.R. Nelson Corporation does not authorize any person to create for it any other obligation or liability in connection with Nelson products.

L.R. Nelson Corporation  
One Sprinkler Lane  
Peoria, IL 61615  
900-07292 Rev. 3/00  
Printed in U.S.A., Impreso en EE.UU., Imprimé aux États-Unis  
© 2000 L.R. Nelson Corporation

# MODE D'EMPLOI

## Mode d'emploi de la minuterie à cadran Easy-Set 3

### INTRODUCTION

Nous nous félicitons que vous ayez choisi le système de minuterie d'arrosage électronique Easy-Set 3, Modèle 5930. Cet appareil, qui met en œuvre une technologie d'avant-garde exigeant un minimum d'entretien, permet d'assurer sans problème et pendant des années l'arrosage des pelouses et des jardins.

*Important:* Lire tout le mode d'emploi avant d'installer les piles. Conserver ce mode d'emploi à toutes fins utiles.

Pour tout renseignement en ce qui concerne votre nouvelle minuterie d'arrosage électronique, appeler notre Service après-vente d'urgence au 800-NELSON8 (des États-Unis) ou 309-690-2200 (de l'extérieur des États-Unis).

### Renseignements importants concernant la sécurité

- Avertissement:* Cette minuterie n'est pas conçue pour une utilisation en lieu clos. Elle est conçue pour l'arrosage résidentiel en plein air seulement. Ne pas l'utiliser dans une application commerciale.
- N'utiliser que des boyaux à armature textile -- Ne pas utiliser de boyaux endommagés ou fendillés.
- Cette minuterie ne doit pas être utilisée dans des fosses humides ou sous terre.
- Vérifier régulièrement que les raccordements ne fuient pas.
- Lors de la première utilisation, observer le déroulement du programme pendant une semaine afin de s'assurer que l'appareil fonctionne normalement.
- En cas d'absence prolongée, période de vacances, par exemple, installer des piles neuves et essayer le programme.
- Remisér dans un lieu à l'abri du gel après avoir vidangé l'eau et retiré les piles.
- N'utiliser que des piles alcalines de taille C (LR14). Ne pas utiliser de piles rechargeables.
- Installer toujours l'appareil avec le sens d'écoulement dans le sens de la flèche de l'appareil.
- Installer des piles neuves au début de la saison d'arrosage.

**Attention:** Débrancher la minuterie du robinet en période de gel. Ne pas utiliser si l'eau est à une température de plus de 38°C (100°F) ou à une pression supérieure à 125 PSI. Éviter de tirer sur le boyau de façon excessive, car cela risque d'endommager la minuterie.

MANUEL (OPEN MANUEL ON).

Pour retourner sur le mode d'arrosage automatique, mettre le Cadran 3 – **Réglage de la fréquence** sur la sélection de durée précédente. La minuterie cessera de fonctionner sur le mode manuel pour retourner sur le mode automatique.

#### Pour remettre à zéro et effacer les programmes

Pour remettre un appareil à zéro, mettre le Cadran 3 – **Réglage de la fréquence** sur la position de RÉGLAGE DE L'HORLOGE (SET CLOCK). Cela effacera toute configuration ou programme enregistrés préalablement. Il faut remettre à zéro l'heure courante (voir Réglage de l'horloge), puis sélectionner un nouveau programme (voir Réglage du programme d'arrosage).

Guide de dépistage des pannes		
Problème	Cause probable	Remède
Pas d'arrosage	Piles usées ou déchargées	Remplacer les piles
Pas de fonctionnement manuel	Piles usées ou déchargées	Remplacer les piles
Arrosage inopportun	Mauvais réglage du temps	Régler l'horloge
Fuites du branchement au robinet	Rondelle de boyau manquante ou endommagée	Installer une nouvelle rondelle

En cas de problème d'une autre nature, appeler notre numéro sans frais 1-800-NELSON8 n'importe quel jour ouvrable entre 8h et 17h, heure centrale. Veiller à se munir de l'appareil quand on procédera à un tel appel.

### Garantie Nelson

Les produits électroniques bénéficient d'une garantie de deux (2) ans. En cas de défaillance, Nelson réparera ou remplacera, à sa guise, le produit ou la pièce défectueuse.

La présente garantie ne couvre ni l'endommagement d'un produit Nelson résultant d'un accident, d'un mauvais usage, d'une modification, de négligence, d'un usage abusif, d'une mauvaise installation, ni l'usure normale de l'aspect externe ou l'altération de la couleur. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial du produit Nelson. La présente garantie ne s'applique pas non plus à des pertes éventuelles concernant les plantes, les animaux, l'aménagement paysager ou une consommation d'eau accrue résultant d'une défaillance ou d'une anomalie de la minuterie.

En cas d'anomalie d'un produit ou d'une pièce Nelson pendant la période garantie, se mettre en rapport avec le revendeur ou le distributeur Nelson ou L.R. Nelson Corporation.

Nelson pourra exiger, à sa guise, le retour de la pièce ou du produit à un point de service Nelson ou au détaillant ou distributeur. Nelson déterminera si l'anomalie revendiquée est couverte par la garantie.

Si le produit est couvert, il sera réparé ou remplacé. La réparation ou le remplacement et le retour du produit ou de la pièce prendront de 4 à 6 semaines. En cas de remplacement du produit ou de la pièce, le produit de remplacement sera couvert par la garantie pour la période de garantie restante du produit ou de la pièce.

La présente garantie vous donne des garanties juridiques particulières et vous pouvez en avoir d'autres qui varient d'une province à l'autre. L.R. Nelson Corporation n'autorise personne à contracter en son nom d'autres obligations ou responsabilités s'attachant aux produits Nelson.

## INSTRUCTION SHEET

### Instrucciones del temporizador de 3 esferas Easy-Set INTRODUCCIÓN

Nos complace que haya escogido el temporizador de riego electrónico Easy-Set 3, modelo 5930. Esta unidad utiliza la tecnología más avanzada, lo que significa muchos años de riego de césped y jardines de bajo mantenimiento y libre de preocupaciones.

*Importante:* Lea todas las instrucciones antes de introducir las pilas. Asegúrese de guardar estas instrucciones como referencia para el futuro.

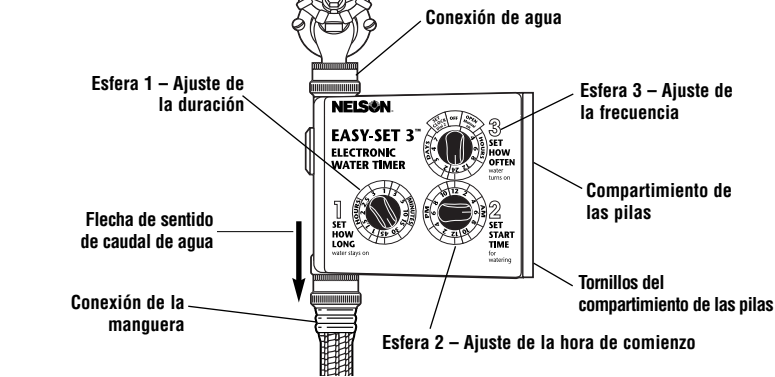
Si tiene dudas respecto a su nuevo temporizador de riego electrónico, llame a nuestra línea directa de asistencia al cliente 800-NELSON8 (en EE.UU.) o al 309-690-2200 (fuera de EE.UU.).

#### Información importante sobre seguridad

- Advertencia:* Este temporizador no está diseñado para ser usado dentro de edificios. Solamente para aplicaciones de riego residenciales al aire libre, no está diseñado para aplicaciones de riego profesionales.
- Use mangueras reforzadas con telas solamente - no se deben usar mangueras dañadas o rajadas.
- Este temporizador no debe usarse en pozos húmedos o debajo de la superficie de la tierra.
- Compruebe las conexiones con regularidad para ver si están bien selladas.
- Al usar por primera vez, observe cómo funciona el programa durante una semana para asegurarse de que la máquina esté operando bien.
- Antes de una ausencia larga, como unas vacaciones, introduzca las pilas nuevas y pruebe el programa.
- Guarde en un ambiente que no se vea sometido a temperaturas de congelación después de drenar todo el agua y sacar las pilas.
- Use solamente 2 pilas alcalinas de tamaño C (LR14). No use pilas recargables.
- Instale siempre la unidad de modo que el agua circule en el sentido de la flecha de la unidad.
- Instale pilas nuevas al comienzo de la temporada de riego.

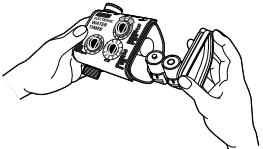
**Precaución:** Desconecte el temporizador de la llave durante la época de temperaturas de congelación. No use con agua a temperaturas mayores que 100°F (38°C) o a presiones mayores que 125 lb/pulg<sup>2</sup>. No tire excesivamente de la manguera, ya que de lo contrario se puede dañar el temporizador.

#### Controles de operación



#### Introducción y reemplazo de las pilas

- Use Use solamente 2 pilas alcalinas de tamaño C (LR14). No use pilas recargables.
- Antes de cambiar las pilas, corte el agua en la llave y quite el temporizador de la llave y manguera.
- Quite los dos tornillos del compartimiento de las pilas.
- Saque el compartimiento de las pilas de la unidad.
- Introduzca las pilas de tamaño C según las marcas (+) o (–) del compartimiento de las pilas.
- Vuelva a poner el compartimiento de las pilas en la unidad y vuelva a instalar los tornillos.



### INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

El temporizador tiene tres esferas:

**Esfera 1 – Controla la duración** del riego.

**Esfera 2 – Controla el momento en que el temporizador activará** el riego y funciona como un reloj al ajustar la hora actual del día.

**Esfera 3 – Controla la frecuencia** de riego. La esfera 3 también controla las funciones de AJUSTE DEL RELOJ, DESCONECTADO y APERTURA MANUAL ACTIVADA.

*Nota:* El EasySet 3 tiene un retardo integrado de 4 segundos antes de activar cualquier ajuste nuevo de la esfera. Esto le dejará tiempo de sobra para cambiar los ajustes de la esfera.

#### Siga estos pasos para programar el temporizador de la forma debida:

**Fije el reloj a la hora actual del día.**

- Gire la esfera 3 de **frecuencia** a la posición de AJUSTE DEL RELOJ.
- Gire la esfera 2 de **hora de comienzo** a la hora más aproximada. Puede escoger entre 12AM, 2AM, 4AM, 6AM, 8AM, 10AM, 12PM, 2PM, 4PM, 6PM, 8PM, 10PM. Para un ajuste preciso, espere a que la hora actual esté exactamente en una de las opciones anteriores.
- Gire la esfera 3 de **frecuencia** a la posición de DESCONECTADO. Ahora está ajustado el reloj del temporizador.

#### Ajuste del programa de riego

**Esfera 1 – Ajuste de la duración.** Escoja el tiempo durante el que desee que se riegue girando la esfera 1 a cualquier posición comprendida entre 1 minuto y 3 horas. Puede escoger entre 1, 3, 5, 10, 15, 30, 45 minutos o 1, 1,5, 2, 2,5, 3 horas. Deje la esfera 1 en este ajuste y el temporizador activará el riego durante el tiempo que se haya escogido.

**Esfera 2 – Ajuste de la hora de comienzo.** Escoja la hora a la que desee empezar a regar girando la esfera 2 de hora de comienzo. Puede escoger entre 12AM, 2AM, 4AM, 6AM, 8AM, 10AM, 12PM, 2PM, 4PM, 6PM, 8PM, 10PM. Deje la esfera 2 en este ajuste. El temporizador activará el riego a la hora escogida.

**Esfera 3 – Ajuste de la frecuencia.** Escoja la frecuencia con que se abre el agua girando la esfera 3 al intervalo deseado. Puede escoger entre cada 4, 6, 8, 12, 24 horas o 2, 3, 4, 7 días. Una vez que haya hecho su selección, deje la esfera 3 en esta posición.

El temporizador está programado ahora y listo para su operación. Conecte el temporizador a la llave de agua exterior, conecte la manguera y coloque el aspersor. Asegúrese de comprobar todas las conexiones antes de abrir la llave de agua.

#### Desconexión del temporizador

Para desconectar el temporizador, gire la esfera 3 de **frecuencia** a la posición de DESCONECTADO.

#### Cambio de los ajustes

Los programas de riego se pueden modificar fácilmente en cualquier momento. Simplemente cambie una o más de las posiciones de las esferas para modificar el programa. Nota: El EasySet 3 tiene un retardo integrado de 4 segundos antes de activar cualquier ajuste nuevo de las esferas.

### OPERACIÓN MANUAL

El temporizador se puede operar manualmente en cualquier momento. Siga estos pasos para la operación manual.

**Gire la esfera 1 de duración** a la cantidad de tiempo durante la que se desee regar.

**Gire la esfera 3 de frecuencia** a APERTURA MANUAL ACTIVADA.

El temporizador activará el riego durante el tiempo seleccionado y después se parará. No habrá un riego

programado ni ninguna operación adicional. Para operar otra vez el temporizador de forma manual, gire la esfera 3 de **frecuencia** a la posición de DESCONECTADO, espere al menos 4 segundos y después vuelva a APERTURA MANUAL ACTIVADA. Para volver al riego automático, gire la esfera 3 de frecuencia a la hora anterior escogida. El temporizador terminará la operación manual y después volverá a la operación automática.

#### Para reajustar y borrar programas

Para reajustar y borrar programas a fin de reajustar la unidad, gire la esfera 3 de **frecuencia** a la posición de AJUSTE DEL RELOJ. Esto borrará los ajustes almacenados o los programas anteriores. Se debe reajustar la hora actual (vea Ajuste del reloj a la hora actual del día) y escoger un programa nuevo (vea Ajuste del programa de riego).

Guía de reparación		
Problema	Causa probable	Solución
No riega	Pilas agotadas o descargadas	Reemplace las pilas
No se puede operar de forma manual	Pilas agotadas o descargadas	Reemplace las pilas
Riego a horas no deseadas	Ajuste incorrecto de las horas	Ajuste el reloj
Fugas de conexión en la llave	Falta la arandela de la manguera o está dañada	Instale una arandela nueva

Si sigue teniendo dificultades, llame a nuestro número gratuito 1-800-NELSON8 cualquier día de la semana, de 8:00 AM a 5:00 PM, hora central. Asegúrese de tener el temporizador a mano cuando llame.

### Garantía de Nelson

Los productos electrónicos están garantizados durante dos (2) años. En caso de defectos, Nelson reparará o reemplazará, según su criterio, el producto o pieza defectuosa.

Esta garantía no se extiende a los daños de un producto o pieza de Nelson como consecuencia de un accidente, uso indebido, alteración, negligencia, abuso, instalación indebida o desgaste normal del aspecto y color exteriores. Esta garantía se extiende solamente al uso original del producto Nelson. Esta garantía no se extiende para cubrir las pérdidas sufridas en lo referente a plantas, animales, paisaje o mayor consumo de agua en el caso de un defecto del temporizador o de un funcionamiento erróneo.

Si se descubre un defecto en un producto o pieza de Nelson dentro del período de garantía, póngase en contacto con la tienda donde lo haya comprado o un distribuidor Nelson, o con L.R. Nelson Corporation.

Nelson puede, según su criterio, obligar a devolver el producto o pieza a un establecimiento de servicio de Nelson o a la tienda donde lo compró o a uno de sus distribuidores. Nelson determinará si el defecto reclamado está cubierto por la garantía.

Si el producto está cubierto, se reparará o reemplazará. Calcule un período de 4-6 semanas hasta que se completen las reparaciones o el reemplazo del producto o pieza. Si se reemplaza el producto o pieza, el reemplazo está garantizado sólo durante el resto del periodo de garantía original o de la pieza.

Esta garantía le da derechos legales específicos y además, también puede disfrutar de otros derechos que varían de un estado a otro. L.R. Nelson Corporation no autoriza a ninguna persona a crear para ella otra obligación o responsabilidad civil en relación con los productos Nelson.